

Surah 55. Ar-Rahman

Asad: He has given freedom to the two great bodies of water, so that they might meet:

Malik: He has made the two oceans apparently meeting together,

Pickthall: He hath loosed the two seas. They meet.

Yusuf Ali: He has let free the two bodies of flowing water meeting together: **5185**

Transliteration: Maraja albaḥrayni yaltaqiyani

Khatab:

He merges the two bodies of ?fresh and salt? water,

Author Comments

5185 - See xxv. 53, and n. 3111, where it is explained how the two bodies of water, salt and sweet, meet together, yet keep separate, as if there was a barrier or partition between them. This is also one of the favours of Allah. Sea-water is a sanitating agent, while fresh water is sweet and palatable to drink.

[View Page](#)

Source : *Alim.org-Compare Translation-Surah 55-Ayah 19*